

---

# Mercado

---

## La Biblioteca Rusa se automatiza

EN NOVIEMBRE PASADO se anunció que *Ex Libris (Germany) GmbH*, con su sistema *Aleph 500*, ganó una licitación convocada por la *Comisión Europea* a través de su unidad *Tacis (Technical Assistance for the Community of Independent States and Georgia)*, para escoger un

sistema integrado en la *Biblioteca Estatal de Rusia*. La actual fase piloto del proyecto de instalación, de 18 meses, cuenta con un presupuesto de 1 M Euro, y la lleva a cabo un consorcio dirigido por el *British Council*, en el que participan las consultoras *EDS* y *Jouve S. A.*

En el futuro el catálogo online estará accesible por internet.

Fundada en 1862 en Moscú, la *Biblioteca Estatal de Rusia (RSL)*, antes conocida como *Biblioteca Lenin* es la mayor en Europa, destacada cada año en el libro de los records *Guinness*, y la segunda mayor del mundo —después de la

*Library of Congress*—, con más de 42 millones de ejemplares. La biblioteca es única en su amplitud y la universalidad de sus colecciones. Adquiere y mantiene publicaciones nacionales e internacionales en 247 lenguas vivas y muertas. Cada día recibe 5.000 visitantes (de ellos 200 usuarios nuevos), prestando alrededor de 34.000 ejemplares. Sus salas de lectura tienen una capacidad de 2.000 asientos. Está localizada en el corazón de la capital, a la vista y una caminata corta del Kremlin.

La RSL es también el centro de información cultural, educativa y científica más grande del país. Sirve como lugar de trabajo metodológico y de investigación en biblioteconomía, bibliografía y bibliolo-

gía, y como depósito nacional de libros.

Tiene sus orígenes en la *Biblioteca Rumiantsev*, que tuvo como usuarios habituales a Tolstoy, Dostoyevsky, Chekhov, Gogol, Mendeleev, Lenin y muchas otras personalidades. Libros antiguos e incunables, mapas y manuscritos, con fechas de hasta el siglo XI, están en exposición en el museo de libros de la biblioteca y salas del tesoro.

Su director actual es **Viktor V. Fedorov**.

### Próximo congreso en la RSL

Enmarcado en la última fase del proyecto de *Tacis*, los días 18 y

19 del próximo mes de abril se celebrará el congreso internacional "Managing the digital future of libraries".

<http://www.rsl.ru/tacis/conf.htm>

**Monika Segbert:** [monika@rsl.ru](mailto:monika@rsl.ru)

Russian State Library. Pr. Vozdvizhenka 3. 10100 Moscú.

Tel.: +7-095-202 25 70

[http://www.rsl.ru/home\\_en.htm](http://www.rsl.ru/home_en.htm)

<http://www.eds.com>

**Ori Ainy.** Ex Libris. Pinchas Rosen 72. Tel Aviv 69512. Israel.

Tel.: +972-3-649 04 30; fax: 647 12 41

<http://www.exlibris-arg.com.ar>

---

## Conservación digital del patrimonio cultural

Nueva convocatoria de propuestas del Programa IST de la Comisión Europea

**LA CE PUBLICÓ en octubre una convocatoria<sup>1</sup> de propuestas del programa IST (Information Society Technologies)<sup>2</sup>, para la Línea de Acción III.2.4. Conservación digital del patrimonio cultural, una de las que componen el programa de trabajo para 1999 de la Acción clave de contenidos y herramientas multimedia, que se ha cerrado el 17 de enero de 2000.**

Los objetivos de esta línea son estudiar nuevas formas de representar, analizar, manipular y gestionar distintos tipos de objetos digitales de carácter cultural procedentes de fuentes diversas, prestando especial atención a las representaciones electrónicas de objetos físicos frágiles.

Los trabajos deberán:

— Centrarse en el desarrollo sostenible de depósitos digitales valiosos en las bibliotecas, museos y archivos de Europa.

— Abordar los problemas técnicos y organizativos relacionados con la viabilidad de los depósitos digitales escalables, por ej. a través de la creación de bancos de pruebas para la conservación a largo plazo y la gestión del contenido de colecciones distribuidas y heterogéneas (procedencia, autenticidad, identificación, vínculos...).

— Prestar especial atención a la posibilidad de acceso a largo plazo, tanto para los ciudadanos como para el análisis científico, así como a su calidad, asequibilidad y aceptabilidad.

Esta área continuará el trabajo que se puso en marcha con la Línea de Acción III.2.3. (*Acceso al patrimonio científico y cultural*)<sup>3</sup> y así contribuir al desarrollo futuro del concepto de biblioteca digital y de experimentos con representaciones virtuales. Los temas claves son:

— Estrategias para el desarrollo a largo plazo y el mantenimien-

to de depósitos y archivos de objetos digitales valiosos.

— Conservación del contenido y del contexto para tanto colecciones digitales de objetos físicos como para aquellos documentos que son creaciones digitales.

— Soluciones que sean viables tanto a nivel organizativo como técnico.

— Servicios rentables de calidad para todo tipo de usuarios.

— Soluciones sostenibles a largo plazo para la gestión y conservación de colecciones digitales distribuidas.

La Comisión ya ha llevado a cabo actividades relacionadas con el tema de la digitalización. Algunos de los proyectos que se han subvencionado bajo el 3º y 4º Programa Marco de I+DT han estado trabajando sobre este tema. Por ejemplo, el proyecto *Laurin (Libraries and archives collecting newspaper clippings unified for*